

# ATTENTION

## ALL PATIENTS AND VISITORS

If you have **traveled internationally** or had close contact with someone who recently traveled internationally and was ill



**And you have:** fever, cough, trouble breathing, rash, vomiting or diarrhea



**PLEASE TELL STAFF IMMEDIATELY!**



# ¡ATENCIÓN

## A TODOS LOS PACIENTES

Si usted **realizó un viaje internacional recientemente** o tuvo contacto cercano con alguien que recientemente realizó un viaje internacional y estuvo enfermo,



**Y usted tiene** fiebre, tos, dificultad para respirar, sarpullido, vómito o diarrea,



**POR FAVOR, INFORME AL  
PERSONAL DE INMEDIATO!**



# PATIENTS, ATTENTION

Si vous avez **voyagé récemment à l'étranger** ou si vous avez été en contact avec une personne ayant voyagé à l'étranger et qui était malade



**Si vous avez**

De la fièvre, de la toux, des difficultés à respirer, une éruption cutanée, des vomissements ou la diarrhée,



**INFORMEZ-EN LE PERSONNEL  
IMMÉDIATEMENT !**



# ATTENZIONE A TUTTI I PAZIENTI

Se avete **viaggiato all'estero** di recente o avete avuto contatti ravvicinati con persone che hanno viaggiato all'estero e si sono ammalate



**E avete uno dei seguenti sintomi:**

febbre, tosse, problemi respiratori, eruzioni cutanee, vomito o diarrea



**AVVISATE SUBITO IL PERSONALE!**



# ATANSYON TOUT PASYAN YO

Si ou  
**te fè yon vwayaj nan peyi  
etranje** pa twò lontan oswa  
ou te gen kontak sere avèk  
yon moun ki te fè yon  
vwayaj nan peyi etranje  
pa twò lontan epi ki  
te malad,

**Epi ou gen:**

lafyèv, tous, pwoblèm pou respire, gratèl, vomisman  
oswa dyare,



**TANPRI FÈ ESTAF LA KONNEN  
SA IMEDYATMAN**



# ВНИМАНИЮ ВСЕХ ПАЦИЕНТОВ

Если вы  
недавно **ездили за границу**  
или близко общались  
с теми, кто недавно  
путешествовал за границу  
и заболел,

**И у вас:**

высокая температура, кашель, затрудненное дыхание,  
сыпь, рвота или диарея,



**ПОЖАЛУЙСТА, НЕМЕДЛЕННО  
СООБЩИТЕ ОБ ЭТОМ  
ПЕРСОНАЛУ!**

